



СВИДЕТЕЛЬСТВО О ТИПОВОМ ОДОБРЕНИИ
TYPE APPROVAL CERTIFICATE

Изготовитель
Manufacturer

Japan Radio Co., Ltd.

Адрес
Address

*Nittochi Nishi-Shinjuku Bldg., 10-1, Nishi-Shinjuku
6-chome, Shinjuku-ku, Tokyo, 160-8328, JAPAN*

Изделие*
Product*

*Электронная картографическая навигационно-информационная система (ЭКНИС),
тип "JAN-701 / 901M"*

*Electronic Chart Display and Information System (ECDIS),
type "JAN-701 / 901M"*

Код номенклатуры
Code of nomenclature

05130000MK

На основании освидетельствования и проведенных испытаний удостоверяется, что вышеупомянутое(ые) изделие(я) удовлетворяет(ют) требованиям Российского морского регистра судоходства.
This is to certify that on the basis of the survey and tests carried out the above mentioned item(s) complies(ly) with the requirements of Russian Maritime Register of Shipping.

ЭКНИС, тип "JAN-701 / 901M", соответствует требованиям Резолюций ИМО А.694(17), А.817(19), MSC.64(67) приложение 5, MSC.86(70) приложение 4.

ECDIS, type "JAN-701 / 901M", meets the requirements of IMO Resolutions A.694(17), A.817(19), MSC.64(67) Annex 5, MSC.86(70) Annex 4.

Настоящее Свидетельство о типовом одобрении действительно до **31.12.2008**
This Type Approval Certificate is valid until

Настоящее Свидетельство о типовом одобрении теряет силу в случаях, установленных в Правилах технического наблюдения за постройкой судов и изготовлением материалов и изделий для судов.
This Type Approval Certificate becomes invalid in cases stipulated in Rules for the Technical Supervision during Construction of Ships and Manufacture of Shipboard Materials and Products.

Дата выдачи **17.10.2006**
Date of issue

№ **06.02386.011**

Российский морской регистр судоходства
Russian Maritime Register of Shipping

М.П. (подпись)
signature)
L.S.



В.И.Евенко / V. Evenko

(фамилия, инициалы)
name

Технические данные
Technical data

Тип и размер индикатора: цветной жидкокристаллический дисплей;

18.1 дюймов (JAN-701), 23.1 дюймов (JAN-901M).

Размер отображаемой карты: 286 мм x 280 мм (JAN-701), 380 мм x 344 мм (JAN-901M).

Напряжение питания: переменный ток - 100 / 110 / 115 В или 200 / 220 / 230 В ± 10 %, 50 / 60 Гц ± 5%.

Потребляемая мощность: не более 350 ВА.

Диапазон рабочих температур: -15°C - +55°C.

Display type and size: color Liquid Cristal Display (LCD); 18.1 inches (JAN-701), 23.1 inches (JAN-901M).

Displayed chart size: 286 mm x 280 mm (JAN-701), 380 mm x 344 mm (JAN-901M).

Power Supply: AC - 100 / 110 / 115 V or 200 / 220 / 230 V ± 10 %, 50 / 60 Hz ± 5%.

Consumption current: max. 350 VA.

Operating temperature range: -15°C - +55°C.

Версии программного обеспечения: / Software versions:

ECDIS Main Application - EAm 1.9.8.0; ECDIS Core - EDsp 01.02.00.01-v1.2; Chart Portfolio - ECp 01.05.00.01;

Graphical User Interface - Equi.exe 01.0200.01-v1.2; Chart Draw - EDdrawchart 1.9.0.1; Sensor - Elosensor 1.6.0.1.

ЭКНИС, тип "JAN-701/901M", состоит из блоков, перечисленных в Приложении 1 к настоящему Свидетельству о типовом одобрении.

ECDIS, type "JAN-701/901M", consists of units which are listed in the Annex 1 to this Type Approval Certificate.

Техническая документация и дата ее одобрения Российским морским регистром судоходства
Technical documentation and the date of its approval by Russian Maritime Register of Shipping

Техническая документация одобрена Главным управлением

Российского морского регистра судоходства (исх. No. 011-6.5МК4-27880 от 25.09.2006 г.).

The technical documentation is approved by the Head Office

of the Russian Maritime Register of Shipping (Ref. No. 011-6.5МК4-27880 of 25.09.2006).

Образец изделия испытан под техническим наблюдением Российского морского регистра судоходства.
Product's specimen has been tested under the technical supervision of Russian Maritime Register of Shipping.

Акт № 06.02311.011 от 03.10.2006
Report No. of

Область применения и ограничения
Application and limitations

Изделие предназначено для использования на морских судах в качестве навигационного оборудования. Использование ЭКНИС допускается только при наличии последнего издания электронной картографической информации, выпущенной уполномоченной гидрографической службой.

Product is intended for use on board the seagoing ships as navigational equipment.

ECDIS can be accepted only with a latest up-to-date edition of electronic navigational charts issued by a government-authorized hydrographic offices.

Вид документа, выдаваемого на изделие
Type of document issued for product

*Серийные образцы ЭКНИС, тип "JAN-701/901M", должны поставляться со Свидетельствами Российского морского регистра судоходства (ф. 6.5.31).
Serial specimens of ECDIS, type "JAN-701/901M", should be delivered with the Certificates of the Russian Maritime Register of Shipping (f. 6.5.31).*

Приложение 1

к Свидетельству о типовом одобрении № 06.02386.011 от 17.10.2006 г.

Annex 1

to Type Approval Certificate No. 06.02386.011 of 17.10.2006

ЭКНИС, тип "JAN-701 / 901M", состоит из следующих блоков:
ECDIS, type "JAN-701 / 901M", consists of the following units:

Базовые блоки / Standard Units

No	Наименование блока Name of Unit	Тип блока Type Name	Кол-во Quantity	Примечания Remarks
1	Bridge Display Terminal	NCD-4224	1	Main Unit for JAN-701
1.1	Display Panel for JAN-701	NWZ-147-AC	1	Included in the Main Unit
1.2	Processing Unit for JAN-701	NDC-1264	1	Included in the Main Unit
1.3	Keyboard for JAN-701	NCE-7721-EOR	1	Included in the Main Unit
2	Bridge Display Terminal	NCD-4308	1	Main Unit for JAN-901M
2.1	Display Panel for JAN-901M	NWZ-158	1	Included in the Main Unit
2.2	Processing Unit for JAN-901M	NDC-1309	1	Included in the Main Unit
2.3	Keyboard for JAN-901M	NCE-7721	1	Included in the Main Unit
3	Operation Panel	NCE-7721-A	1	Either type A or B or EOO is included in the Main Unit
	Operation Panel	NCE-7721-B		
	Operation Panel	NCE-7721-EOO		

Дополнительные блоки / Options Units

No	Наименование блока Name of Unit	Тип блока Type Name	Кол-во Quantity	Примечания Remarks
1	Analog Interface Kit	MPXP32636	1	
2	Serial Interface Kit	MPXP32637	1	
3	Radar overlay Kit	MPXP32691	1	
4	Canvas Cover	MPXP33088	1	
5	Lightproof Hood	MPOL30350	1	
6	Navigation Workstation (NWS)	NDC-1186	1	Connected with ECDIS
7	Chart Digitizer (A0 size)	NDF-305	1	Either type A0 or A1 Connected with NWS
	Chart Digitizer (A1 size)	NDF-304		
8	Printer	NKG-73	1	Connected with NWS

Российский морской регистр судоходства
Russian Maritime Register of Shipping

В.И.Евченко / V. Evenko

